



PAŃSTWOWA WYŻSZA SZKOŁA ZAWODOWA W NYSIE

48-300 Nysa, ul. Armii Krajowej 7

tel. 77 448 47 00; fax 77 435 29 89; e-mail: pwsz@pwsz.nysa.pl

Sehr geehrte DeutschlehrerInnen,

der Studiengang Germanistik an der Fachhochschule in Neisse (Nysa) und das Germanistische Institut der Universität Wrocław veranstalten vom 6.4 – 10.4.2011 eine internationale Tagung zu Ehren des in Neisse geborenen Dichters Max Herrmann-Neisse. Im Rahmen der Tagung wurden einige Veranstaltungen für die breitere Öffentlichkeit, insbesondere für Deutschlehrer vorbereitet, zu denen die Veranstalter Sie herzlich einladen möchten.

Programm:

Donnerstag, 7. April 2011

Collegium Artium- Fachhochschule Nysa, ul. Obrońców Tobruku 5

19.30 Alina Dittmann (Nysa): „Max Herrmanns Dramen inszeniert im DaF-Studium“ Studenten der Fachhochschule: Die Inszenierung des Dramas: „Die Laube der Seligen“

Freitag, 8. April 2011

Universität Wrocław– Institut für Germanistik, Pl. Nankiera 15, sala 26

15.30 – 16.30 Wojciech Kunicki (Nysa/Wrocław): Max Herrmann Neisse in polnischer Sprache. Ein Vortrag und ein Workshop mit jungen Übersetzern.

Universität Wrocław – Aula Leopoldina, Pl. Uniwersytecki 1

17.00 – 18.30 Hajo Jahn (Moderation) Deutsch-polnischer Rezitationsabend mit der Schauspielerin Katharina Brenner (Rezitation): „Die Verscheuchten. Heimat und Fremde bei Else Lasker-Schüler und Max Herrmann-Neiße. Heimstatt im Zentrum für verfolgte Künste“, Studenten der Fachhochschule (Musikalische Umrahmung) Studenten der Universität: Rezitation in der polnischen Sprache.

Samstag, 9. April 2011

Missionshaus, Nysa ul. E. Gierczak 2

11.00 – 16.00 Offene Veranstaltungen und Workshop für Deutschlehrer

11.00: Monika Witt (Nysa): „Schreiben als Versuch die Fremdheit zu überwinden“

11.30: Ortwin Beisbart (Bamberg) Workshop: „Produktive Rezeptionen von Texten Max Herrmanns als Herausforderung für Leser des 21. Jahrhunderts“ (*Kenntnis des Romans „Bernert Paula erwünscht jedoch nicht erforderlich, genauer gelesen Kap. XIX, Kopien ggf. vorher abholen*)

13.00 Mittagspause

14.00 Adam Morcinek (Absolvent der Fachhochschule): Diplomprojekt: „Literarischer Spaziergang durch Neisse“

14.30 Studenten der Fachhochschule: „Literarischer Spaziergang auf den Spuren von Max Herrmann-Neisse“

Während der Mittagspause besteht die Möglichkeit (nach der früheren Absprache) vor Ort das Mittagessen zu bekommen (15-20 PLN). Die Teilnahme an den Veranstaltungen ist kostenlos. Für die Teilnahme an dem Workshop am Samstag ist frühere Anmeldung notwendig. Die Anmeldungen richten Sie bitte unter die unten gegebene Telefonnummer oder die E-Mail-Adresse beatagiblak@poczta.onet.pl

Veranstalter: Beata Giblak Fachhochschule Nysa
Wojciech Kunicki Universität Wrocław/Fachhochschule Nysa